

International Labor Network of Solidarity and Struggle
Réseau Syndical International de Solidarité et de Lutte
Rede Sindical Internacional de Solidariedade e de Lutas
Red Sindical Internacional de Solidaridad y de Luchas
Rete Sindacale Internazionale di Solidarietà e di Lotta
الشبكة النقابية العالمية للتضامن والنضال
Internationales Gewerkschaftsnetzwerk der Solidarität und des Kampfes



www.laboursolidarity.org

No to slavery in Palestine

Most of the Palestinian workers at the Yamit water filtration plant have been on strike since January 1, 2021 to obtain decent working conditions. The factory is located in one of the 19 illegal Israeli industrial zones located in the occupied West Bank, namely that of Nitzanei Shalom, near the Palestinian town of Tulkarm. The strikers say they want to be treated like human beings rather than slaves.

Their demands are as follows, under the terms of an agreement that had already been negotiated in November 2020, after a strike that lasted 20 days:

- Measures of protection, health and safety at work, in particular in the context of the Covid-19 pandemic.
- Sick leave and paid holidays like Israeli workers.
- Higher wages and a pension fund that ensures their contributions are kept until retirement.

The company has refused to respond to these demands and, instead of raising workers' wages as stipulated in the agreement, it has lowered them and is threatening to fire any worker who supports the protests.

The International Labour Network of Solidarity and Struggles expresses its solidarity with the struggle of the Palestinian workers at the Yamit factory, and with Maan and New Unions. Discrimination against Palestinian workers is a constant in the Israeli policy of apartheid and occupation, and it is even worse in the occupied territories since 1967 which are practically lawless zones. In this specific case, we can add that the area of Nitzanei Shalom which mainly hosts Israeli chemical factories produce waste and polluting emissions that ruin the surrounding agricultural land, groundwater, atmosphere, and cause an increase in respiratory diseases, eye infections and cancer in the Palestinian population.

Beyond declarations of principle, the international community and the International Labor Organization must put pressure on the Israeli authorities and on the management of Yamit so that they respect the negotiated agreements, labor law, fundamental rights of the Palestinians, and international law! The Israeli company Yamit, which mainly produces filters, and its partner Netafim, which manufactures irrigation equipment, could not survive and commit these crimes without distributing their products internationally, and without the active support of a network of companies and municipalities around the world (see for example here: <https://www.yamit-f.com/reference/>). The International Labour Network of Solidarity and Struggles asks trade union confederations and unions of these companies to put pressure on their management, on municipalities and on the distribution networks to put an end to these collaborations, as long as Yamit does not respect the terms of the agreement negotiated in November 2020.

We also recall that the Yamit company is located in the militarily occupied Palestinian territories and that such commercial activity is prohibited and illegal there under international law. While many Palestinians have no choice but to work in these companies, they nonetheless call on the international community to boycott the products of the Yamit and Netafim companies, filters and irrigation equipment, in a broader vision aimed at dismantling the Israeli apartheid system. This is the goal followed by the Palestinian call for boycott, divestment and sanctions (BDS) to which the International Labour Network of Solidarity and Struggles subscribes.

Contre l'esclavage en Palestine

La plupart des travailleurs palestiniens de l'usine Yamit de filtration d'eau, sont en grève depuis le 1er janvier 2021 pour obtenir des conditions de travail décentes. L'usine se situe dans l'une des 19 zones industrielles israéliennes illégales situées en Cisjordanie occupée, en l'occurrence celle de Nitzanei Shalom, à proximité de la ville palestinienne de Tulkarem. Les grévistes affirment vouloir être traités comme des êtres humains plutôt que comme des esclaves.

Leurs revendications sont les suivantes, selon les termes d'un accord qui avait déjà été négocié en novembre 2020, après une grève qui avait duré 20 jours:

- Mesures de protection, santé et sécurité au travail, en particulier dans le contexte de la pandémie de Covid-19.
- Congés maladie et congés payés comme les travailleurs israéliens.
- Des salaires plus élevés et un fonds de pension qui garantit que leurs cotisations soient conservées jusqu'à leur retraite.

L'entreprise a refusé de répondre à ces demandes et, au lieu d'augmenter les salaires des travailleurs comme stipulé dans l'accord, elle les a baissés et menace de licencier tout travailleur qui soutiendrait les manifestations.

Le Réseau syndical international de solidarité et de luttes exprime toute sa solidarité avec la lutte des travailleurs et travailleuses palestiniennes de l'usine Yamit, et avec les syndicats Maan et New Unions. La discrimination des travailleurs et travailleuses palestiniennes est une constante de la politique israélienne d'apartheid et d'occupation, pire encore dans les territoires occupés depuis 1967 qui sont pratiquement des zones de non-droit. Dans ce cas précis, on peut ajouter que la zone de Nitzanei Shalom abrite principalement des usines chimiques israéliennes qui produisent des déchets et émissions polluantes qui ruinent les terres agricoles environnantes, les eaux souterraines, l'atmosphère, et causent une augmentation de maladies respiratoires, d'infections oculaires et de cancer dans la population palestinienne.

Au-delà de déclarations de principe, la communauté internationale et l'Organisation internationale du travail doivent faire pression sur les autorités israéliennes et sur la direction de Yamit pour qu'elle respecte les accords négociés, le droit du travail, les droits fondamentaux des Palestiniennes et le droit international! L'entreprise israélienne Yamit qui produit principalement des filtres, et son partenaire Netafim qui fabrique de l'équipement d'irrigation, ne pourraient pas survivre et commettre ces délits sans distribuer leurs produits à l'international, et sans le soutien actif d'un réseau d'entreprises et de municipalités à travers le monde (voir par exemple ici: <https://www.yamit-f.com/reference/>). Nous demandons aux confédérations syndicales et aux syndicats de ces entreprises de faire pression sur leurs directions, sur les municipalités et sur les réseaux de distribution pour que cessent ces collaborations, tant que Yamit ne respectera pas les termes de l'accord négocié en novembre 2020.

Nous rappelons également que l'entreprise Yamit se situe dans les territoires palestiniens occupés militairement et qu'une telle activité commerciale y est interdite et illégale en regard du droit international. Si de nombreux Palestiniennes n'ont d'autre choix que de travailler dans ces entreprises, ils et elles appellent néanmoins la communauté internationale à boycotter les produits des entreprises Yamit et Netafim, filtres et matériel d'irrigation, dans une vision plus large visant à démanteler le système d'apartheid israélien. C'est le but poursuivi par l'appel palestinien au boycott, désinvestissement et sanctions (BDS) auquel souscrit le Réseau syndical international de solidarité et de luttes.

No a la esclavitud en Palestina

La mayor parte de los trabajadores de la planta de filtración de agua de Yamit se han declarado en huelga desde el día 1 de enero de 2021, con el fin de obtener unas condiciones laborales dignas. La planta está ubicada en una de las 19 zonas industriales ilegales que Israel mantiene en la Cisjordania ocupada, la de Nitzanei Shalom, cerca de la ciudad palestina de Tulkarm. Los huelguistas piden que se les trate como seres humanos, no como esclavos.

Sus demandas son las siguientes, en base a un acuerdo que habían negociado en Noviembre de 2020 después de otra huelga de 20 días:

- Medidas de protección, salud y seguridad en el trabajo, en particular en el contexto de la pandemia de COVID-19
- Bajas y vacaciones remuneradas en igualdad de condiciones que los trabajadores israelíes
- Aumentos salariales y fondos de pensiones que aseguren el mantenimiento de las contribuciones hasta la jubilación.

La compañía se ha negado a responder a estas reivindicaciones. En lugar de aumentar los salarios de los trabajadores como se había estipulado en el acuerdo, los ha bajado y amenaza con despedir a cualquier trabajador que secunde la protesta.

La Red Sindical Internacional de Solidaridad y de Luchas manifiesta su solidaridad con la lucha de los trabajadores palestinos de la planta de Yamit, con Maan y con New Unions. La discriminación contra los trabajadores palestinos es una constante con la política israelí de ocupación y de apartheid, y es aún peor en los territorios ocupados en 1967, en los que prácticamente no rige la ley. En este caso en particular, cabe añadir que la zona de Nitzanei Shalom alberga fábricas químicas israelíes que producen basura y emisiones contaminantes que están arruinando las tierras agrícolas circundantes, las aguas subterráneas, la atmósfera, y que están causando un incremento de las enfermedades respiratorias, las infecciones oculares y el cáncer entre la población palestina.

Más allá de declaraciones de principios, la comunidad internacional y la Organización Internacional del Trabajo deben presionar a las autoridades israelíes y a la dirección de la fábrica de Yamit para que respeten los acuerdos negociados, la legislación laboral, los derechos fundamentales de los palestinos y la legislación internacional. La compañía israelí Yamit, que produce fundamentalmente filtros, y su socia, Nefatin, que produce equipamiento de riego, no podrían continuar funcionando y cometiendo estos crímenes sin distribuir su producción a nivel internacional (véase, por ejemplo, el siguiente listado: <https://www.yamit-f.com/reference/>). La Red Sindical Internacional de Solidaridad y de Lucha pide a las confederaciones sindicales y a los sindicatos de estas compañías que presionen a sus directivas, a las municipalidades y a las redes de distribución para que pongan fin a estas colaboraciones mientras Yamit no respete los términos del acuerdo negociado en Noviembre de 2020.

Queremos recordar, además, que la planta de Yamit está situada en un territorio palestino ocupado militarmente y que esa actividad comercial está prohibida y es ilegal bajo la legislación internacional. A pesar de que muchos no tienen más remedio que trabajar en estas plantas, el pueblo palestino llama a la comunidad internacional a boicotear los productos de las plantas de Yamit y Netafim, los filtros y los productos de irrigación, con el fin último de dismantelar el sistema israelí de apartheid. Este es el objetivo que persigue la campaña palestina por el boicot, las desinversiones y las sanciones (BDS) y que la Red Sindical Internacional de Solidaridad y de Luchas apoya.

Les organisations membres du Réseau syndical international de solidarité et de lutte

Organisations syndicales nationales interprofessionnelles

- Central Sindical e Popular Conlutas (CSP-Conlutas) - Brésil.
- Confederación General del Trabajo (CGT) - Etat espagnol.

- Union syndicale Solidaires (**Solidaires**) - France.
- Confederazione Unitaria di Base (**CUB**) - Italie.
- Confédération Générale du Travail du Burkina (**CGT-B**) - Burkina.
- Confederation of Indonesia People's Movement (**KPRI**) - Indonésie.
- Confederación Intersindical (**Intersindical**) - Etat espagnol.
- Confédération Générale Autonome des Travailleurs en Algérie (**CGATA**) - Algérie.
- Batay Ouvriye - Haïti.
- Unione Sindacale Italiana (**USI**) - Italie.
- Confédération Nationale des Travailleurs - Solidarité Ouvrière (**CNT SO**) - France.
- Sindicato de Comisiones de Base (**CO.BAS**) - Etat espagnol.
- Organisation Générale Indépendante des Travailleurs et Travailleuses d'Haïti (**OGTHI**) - Haïti.
- Sindicato Intercategoriale Cobas (**SI COBAS**) - Italie.
- Confédération Nationale du Travail (**CNT-f**) - France.
- Intersindical Alternativa de Catalunya (**IAC**) - Catalogne.
- Union Générale des Travailleurs Sahraouis (**UGTSARIO**) - Sahara occidental.
- Ezker Sindikalaren Konbergentzia (**ESK**) - Pays basque.
- Confédération Nationale de Travailleurs du Sénégal Forces du Changement (**CNTS/FC**) – Sénégal
 - Sindicato Autorganizzato Lavorator COBAS (**SIAL-COBAS**) - Italie.
- General Federation of Independent Unions (**GFIU**) - Palestine.
- Confederación de la Clase Trabajadora (**CCT**) - Paraguay.
- Red Solidaria de Trabajadores - Pérou
- Union Syndicale Progressiste des Travailleurs du Niger (**USPT**) - Niger.
- Union Nationale des Syndicats Autonomes du Sénégal (**UNSAS**) - Sénégal.
- Unión Nacional para la Defensa de la Clase Trabajadora (**UNT**) - El Salvador.
- Solidaridad Obrera (**SO**) - Etat espagnol.
- Independent Workers Union of Great Britain (**IWGB**) - Grande-Bretagne.
- Ogólnopolski Związek Zawodowy Inicjatywa Pracownicza (**OZZ IP**) - Pologne.
- Centrale Démocratique des Travailleurs de Martinique (**CDMT**) – Martinique.
- Associazione Diritti Lavoratori Cobas (**ADL COBAS**) – Italie
- Pakistan Labour Federation (**PLF**) – Pakistan
- Organisation Démocratique Syndicale des Travailleurs de Centrafrique (**ODSTC**) – Centrafrique.

Organisations syndicales nationales professionnelles

- National Union of Rail, Maritime and Transport Workers (**RMT/TUC**) - Grande-Bretagne.
- Centrale Nationale des Employés – Confédération Syndicale Chrétienne (**CNE/CSC**) - Belgique.
 - Sindicato Nacional de Trabajadores del Sistema Agroalimentario (**SINALTRAINAL/CUT**) - Colombie.
- Trade Union in Ethnodata - Trade Union of Employees in the Outsourcing Companies in the financial sector - Grèce.
- Syndicat national des travailleurs des services de la santé humaine (**SYNTRASEH**) - Bénin →
 Sindicato dos Trabalhadores da Fiocruz (**ASFOC-SN**) - Brésil.
- Organizzazione Sindacati Autonomi e di Base Ferrovie (**ORSA Ferrovie**) - Italie.
- Union Nationale des Normaliens d'Haïti (**UNNOH**) - Haïti.
- Confederazione Unitaria di Base Scuola Università Ricerca (**CUB SUR**) - Italie.
- Coordinamento Autorganizzato Trasporti (**CAT**) - Italie.
- Syndicat des travailleurs du rail – Centrale Démocratique des Travailleurs du Mali
 (**SYTRAIL/CDTM**) – Mali.
- Gıda Sanayii İşçileri Sendikası - Devrimci İşçi Sendikaları Konfederasyonu (**GIDA-IŞ/DISK**) –
 Turquie.
- Syndicat National des Travailleurs du Petit Train Bleu/SA (**SNTPTB**) - Sénégal.

- Asociación Nacional de Funcionarios Administrativos de la Caja de Seguro Social (**ANFACSS**) – Panama.
- Palestinian Postal Service Workers Union (**PPSWU**) - Palestine.
- Union Syndicale Etudiante (**USE**) - Belgique.
- Sindicato dos Trabalhadores de Call Center (**STCC**) - Portugal.
- Sindicato Unitario de Trabajadores Petroleros (**Sinutapetrolgas**) - Venezuela.
- Alianza de Trabajadores de la Salud y Empleados Publicos - Mexique.
- Canadian Union of Postal Workers / Syndicat des travailleurs et travailleuses des postes (**CUPWSTTP**) – Canada.
- Syndicat Autonome des Postiers (**SAP**) - Suisse.
- Federación nacional de trabajadores de la educación (**SUTE-Chili**) - Chili.
- Plateforme Nationale des organisations professionnelles du secteur public - Côte d'Ivoire.
- Fédération nationale des ouvriers et collectivités locales - Union Marocaine du Travail (**UMTCollectivités locales**) - Maroc.
- Centrale Générale des Services Publics FGTB, Cheminots (**CGSP/FGTB Cheminots**) - Belgique.
- Botswana Public Employees Union (**BOPEU**) - Botswana.
- Organisation Démocratique du Travail – Organisation Démocratique du Travail (**ODR/ODT**) – Maroc.
- Federacao Nacional dos Ttrabalhadores em Transportes Aéros do Brasil (**FNTTA**) - Brésil.
- Federação Nacional dos Metroviários (**FENAMETRO**) - Brésil.
- Namibia Football Players Union (**NAFPU**) – Namibie.
- Palestinian Electricians' Trade Union (**PETU**) – Palestine.
- Missão Publica Organizada – Portugal.
- Syndicat National des Travailleurs du Secteur Industriel du Togo (**SYNATSITO**) – Togo.

Organisations syndicales locales

- Trades Union Congress, Liverpool (**TUC Liverpool**) - Angleterre.
- Sindacato Territoriale Autorganizzato, Brescia (**ORMA Brescia**) - Italie. → Fédération syndicale SUD Service public, canton de Vaud (**SUD Vaud**) - Suisse → Sindicato Unitario de Catalunya (**SU Metro**) - Catalogne.
- Türkiye DERİ-İŞ Sendikası, Tuzla et Izmir (**DERİ-İŞ Tuzla et Izmir**) - Turquie.
- L'autre syndicat, canton de Vaud (**L'autre syndicat**) - Suisse
- Centrale Générale des Services Publics FGTB, Ville de Bruxelles (**CGSP/FGTB Bruxelles**) – Belgique.
- Arbeitskreis Internationalismus IG Metall, Berlin (**IG Metall Berlin**) - Allemagne
- Sindicato Unificado de Trabajadores de la Educación de Buenos Aires, Bahia Blanca (**SUTEBA/CTA de los trabajadores Bahia Blanca**) - Argentine → Sindicato del Petróleo y Gas Privado del Chubut/CGT - Argentine.
- UCU University and College Union, University of Liverpool (**UCU Liverpool**) - Angleterre.
- Sindicato di base Pavia (**SDB Pavia**) - Italie.
- United Auto Workers local 551 Ford Chicago (**UAW Ford Chicago**) – Etats-unis.
- Sindicato Uno Prodinsa, Maipú – Chili.
- Asociación Gremial de Trabajadores del Subterráneo y Premetro, Buenos Aires (**SUBTE/CTAt**) – Argentine.
- (واحد) - Syndicat des travailleurs du transport de Téhéran et sa banlieue (**Vahed**) – Iran.

Organisations syndicales internationales

→ Industrial Workers of the World - International Solidarity Commission (**IWW**).

Courants, tendances ou réseaux syndicaux

→ Transnationals Information Exchange Germany (**TIE Germany**) - Allemagne.

→ Emancipation tendance intersyndicale (**Emancipation**) - France.

→ Globalization Monitor (**GM**) - Hong Kong.

→ Courant Syndicaliste Révolutionnaire (**CSR**) - France.

→ Fronte di lotta No Austerity - Italie.

→ Solidarité Socialiste avec les Travailleurs en Iran (**SSTI**) - France.

→ Basis Initiative Solidarität (**BASO**) - Allemagne.

→ LabourNet Germany - Allemagne.

→ Resistenza Operaia - operai Fiat-Irisbus - Italie.

→ Workers Solidarity Action Network (**WSAN**) - Etats-Unis.

→ United Voices of the World (**UVW**) - Grande-Bretagne.

→ Unidos pra Lutar - Brésil.

→ Corriente Político Social Sindical 1° de Mayo de Buenos Aires – Argentine.

→ Coordinamento Nazionale Unitario Pensionati di oggi e di domani (**CONUP**) – Italie. → National Association of Human Rights Defenders – Palestine. → Red de Trabajadores – Argentine.